

## FOLIE OP AUTO RAAM PLAKKEN

Benodigdheden:

1. Glasreiniger of ethanol om de ramen mee schoon te maken.
2. Plantenspray gevuld met water en 5/10 druppels afwasmiddel.
3. Handdoek.
4. Rakel.
5. Afbreekmesje.
6. Raamkrabber.

Let op: voor de eerste 6 stappen verwijder je het schutvel NIET

1. Maak de ramen goed schoon. Verwijder met een raamkrabber alle ongerechtigheden.
2. Spray de oplossing met afwasmiddel op de buitenkant van het raam.
3. De folie op maat snijden: Plaats de folie op het ingespoten raam met de plakzijde naar je toe. (Dit kun je checken door een klein hoekje los te maken en te voelen wat de plakzijde is).
4. Snijd de vorm van het raam in de folie.
5. Let op!! bij bollende ramen, zoals achterraam is een heteluchtföhn en rakel noodzakelijk. Dit om kruikels te verwijderen.
6. Verwarm van het punt waar de kruikels starten en strijk van midden naar boven. En van midden naar beneden. Strijk nooit van links naar rechts.
7. Maak de binnenkant van het te beplakken raam nat met de afwasmiddel oplossing.
8. Verwijder het schutvel. (Tijdens het verwijderen van het schutvel laat je de folie op de buitenkant van het raam zitten)
9. Maak de binnenkant van het te beplakken raam nat met de afwasmiddel oplossing
10. Plak vervolgens de raamfolie met de plakzijde tegen het raam en strijk deze met de viltzijde van de rakel het water tussen de lijmplaag en de ruit.
11. Na het installeren van de folie moet u 48 uur wachten met het schoonmaken van de folie (vette vingers) en het naar beneden draaien van het zijraam.

## STICKING FILM ON CAR WINDOWS

What you need:

1. Glass cleaner or ethanol to clean the windows.
2. Plant spray filled with water and 5/10 drops of washing-up liquid.
3. Towel.
4. Rake.
5. Razor blade.
6. Window scraper.

Please note. For the first 6 steps do NOT remove the protective sheet.

1. Clean the windows thoroughly. Remove all impurities with a window scraper.
2. Spray the detergent solution on the outside of the window.
3. Cut the film to size: Place the film on the sprayed window with the sticky side towards you. (You can check this by loosening a small corner and feeling what the sticky side is).
4. Cut the shape of the window into the film.
5. Attention! A heat-gun and squeegee are necessary for curved windows, such as the rear window. This is in order to remove wrinkles.
6. Heat from the point where the wrinkles start and iron from the middle to the top. And from middle to bottom. Never iron from left to right.
7. Wet the inside of the window to be coated with the detergent solution.
8. Remove the protective sheet (when removing the protective sheet, leave the vinyl on the outside of the window).
9. Moisten the inside of the window to be coated with the detergent solution.
10. Then stick the window foil with the sticky side against the window and rub the water between the adhesive layer and the pane with the felt side of the squeegee.
11. After installing the film, please wait 48 hours before cleaning the film (greasy fingers) and turning down the side window.

## FILM ADHÉSIF SUR LES VITRES DE VOITURE

Ce dont vous avez besoin :

1. Du nettoyant pour vitres ou de l'éthanol pour nettoyer les vitres.
2. Vaporisateur pour plantes rempli d'eau et de 5/10 de gouttes de liquide vaisselle.
3. Serviette.
4. Rake.
5. Lame de rasoir.
6. Grattoir de fenêtre.

Remarque : pour les 6 premières étapes, ne retirez PAS la feuille de protection.

1. Nettoyez soigneusement les fenêtres. Enlevez toutes les impuretés à l'aide d'un grattoir à fenêtre.
2. Vaporisez la solution détergente sur l'extérieur de la fenêtre.
3. Coupez le film à la taille voulue : Placez le film sur la fenêtre vaporisée, le côté collant vers vous. (Vous pouvez le vérifier en détachant un petit coin et en sentant le côté collant).
4. Découpez la forme de la fenêtre dans le film.
5. Attention ! Un pistolet thermique et une raclette sont nécessaires pour les fenêtres incurvées, comme la lunette arrière. Ceci afin d'éliminer les rides.
6. Chauffez à partir de l'endroit où les plis commencent et repassez du milieu vers le haut. Et du milieu au bas. Ne jamais repasser de gauche à droite.
7. Mouillez l'intérieur de la fenêtre à recouvrir avec la solution détergente.
8. Retirez la feuille de protection (lorsque vous retirez la feuille de protection, laissez le vinyle sur l'extérieur de la fenêtre).
9. Humidifiez l'intérieur de la fenêtre à recouvrir avec la solution détergente.
10. Collez ensuite le film pour vitres avec la face collante contre la fenêtre et frottez l'eau entre la couche adhésive et la vitre avec le côté feutre de la raclette.
11. Après avoir installé le film, veuillez attendre 48 heures avant de nettoyer le film (doigts gras) et de baisser la vitre latérale.